

# 大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印督

號九十四百五千一萬三第

號二四三第特尼軒港香：址地

七至一八一七五五：機總話電

四〇一五四三八：真傳文圖

CABLE: 8778 TELE: 72869 HKT KP HK

毫五元式售零 半張五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

## 報簡聞新

●北京發傳金銀業務人員  
●蘇聯會今討論組建新政府  
●治國國際附加條件是否落實  
●保供將明細

### 東全國最高委員會會議今舉行

## 中美副外長商東局 希望結合聯合國作用

### 西哈努克昨在曼谷會見徐敦信

【本報曼谷二十五日電】中國副外長徐敦信和美國副外長史密斯，於二十五日在曼谷舉行了會談。徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

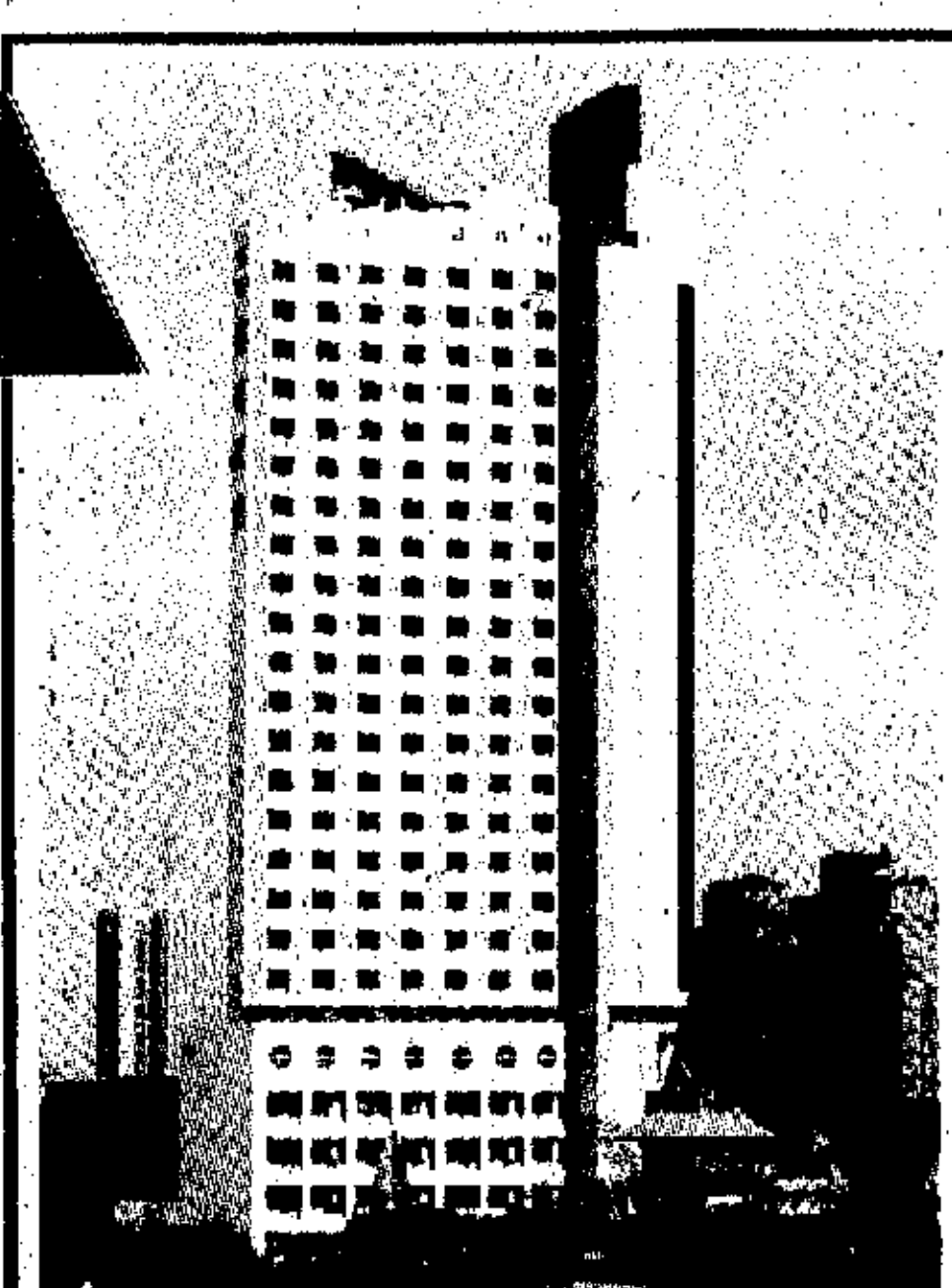
徐敦信在會談後表示，中美雙方對解決柬埔寨問題有共同利益，雙方將在聯合國框架下，通過對話和協商，尋求解決問題的方案。徐敦信還表示，中國將繼續支持西哈努克國王在柬埔寨的領導地位，並希望通過聯合國的作用，實現柬埔寨的和平與穩定。

## 熱烈祝賀

### '91中國對外技術交易會在上海舉辦

(91.9.9-9.15)

中外合資  
上海城市酒店



#### 城市 = 成事

- 與展覽中心相鄰，交通便利
- 高級客房300套，舒適宜人
- 通港名廚主理，佳餚美饌
- IDD/DDD, TLX/FAX, 設施齊全
- 特色旅遊安排，貿易聯絡方便
- 交易會特價：42美元+10% (原價75+10%美元)

一訂房聯繫

地址：中國上海陝西南路5-7號

電傳：33532 SYTS CN

電話：(021)25511111 電報：1168

傳真：(021)2550211 2550611

#### 月曆推陳出新，敢稱質優價廉

★膠片座拍月曆★  
★彩色黃金百福月曆★  
★特大海報月曆★  
全部膠片及月曆均已出版  
歡迎垂詢，歡迎選購  
設有國內批發服務  
TEL: 5737736 FAX: 5729320  
信信印刷出版有限公司  
HANS PRINTER & PUBLISHER LTD.  
香港灣仔利東街46-48號



## 煙臺華潤錦綸有限公司

董事長：孫德全 總經理：俞歡

敬告國內外朋友：

本公司於八月二十六日全面試產

地址：中國煙台經濟技術開發區

電話：371688 371475 圖文傳真：(86-535) 372777

郵政編碼：264006

公司簡介：煙台華潤錦綸有限公司是由煙台市紡織工業公司、香港華潤紡織原料有限公司、山東省國際信託投資公司三方投資的合資企業。本廠由意大利設計公司設計，主要生產設備從德國及意大利引進，技術性能、自動化程度達到八十年代末期先進水平。主要產品為錦綸六15-50 DEN. 高彈長絲，年產量3000公噸（按30 DEN計算）；聚己內酰胺干切片4000公噸。本廠為“兩頭在外”企業。生產用原料全部進口，產品以外銷為主，辦廠宗旨是“團結、進取、優質、守信”，真誠歡迎國內外用戶洽談業務，保證提供優良服務。



# 中國重視周邊國家關係

## 談楊尚昆主席出訪蒙古

【本報訊】中國國家主席楊尚昆，於八月二十六日訪問蒙古，這是中國領導人首次訪問蒙古。楊主席在訪問期間，將與蒙古國家主席巴特博爾勒赫舉行會談，並簽署兩國友好合作條約。楊主席的出訪，顯示了中國對發展與周邊國家友好關係的重視。

楊主席在訪問期間，將與蒙古國家主席巴特博爾勒赫舉行會談，並簽署兩國友好合作條約。楊主席的出訪，顯示了中國對發展與周邊國家友好關係的重視。

# 蒙古準備就緒 熱情迎楊尚昆

【本報訊】蒙古方面已為楊尚昆主席的訪問做好了充分準備。蒙古政府已動員了大批官員和民眾，在機場和會談地點迎接楊主席。蒙古方面表示，將以最高禮遇接待楊主席，並確保訪問圓滿成功。

# 親望親好 鄰望鄰好

【本報訊】中國國家主席楊尚昆在訪問蒙古期間，將與蒙古國家主席巴特博爾勒赫舉行會談，並簽署兩國友好合作條約。楊主席的出訪，顯示了中國對發展與周邊國家友好關係的重視。

# 下半年與明年初集中進行 金融隊伍整頓

## 清除貪污腐敗現象

【本報訊】中國政府決定，下半年與明年初集中進行金融隊伍整頓，以清除貪污腐敗現象。這項整頓行動將涉及全國各級金融機構的員工，旨在提高金融隊伍的素質和效率，維護金融穩定。

# 全面開展信貸和結算紀律大檢查

【本報訊】中國政府決定，全面開展信貸和結算紀律大檢查。這項檢查將由中國人民銀行組織，對全國各級金融機構的信貸和結算業務進行全面檢查，以確保信貸和結算紀律的嚴肅性。

# 上海設立中心 研究國際貿易

【本報訊】上海市政府決定，在上海設立國際貿易研究中心。該中心將由上海市政府和有關部門共同組成，旨在研究國際貿易理論和實踐，為上海市政府提供決策參考。

# 中國貿促會香港貿易發展局主辦 大連國際服裝節開幕

【本報訊】中國貿促會香港貿易發展局主辦的大連國際服裝節，於昨日在遼寧省大連市隆重開幕。該服裝節將展示來自世界各地的最新服裝設計和生產技術，為大連市的服裝業發展提供借鑒。

# 蘇省民政廳副廳長表示 蘇省民食住獲安排

【本報訊】蘇州省民政廳副廳長表示，蘇州省政府已對蘇州省民食住問題進行了全面安排。蘇州省政府將採取多種措施，確保蘇州省民的食住問題得到妥善解決，提高蘇州省民的生活水平。

# 外流現象不會發生 南京文化藝術節定九月下旬舉行

【本報訊】南京市政府表示，南京文化藝術節定於九月下旬舉行。南京市政府將採取多種措施，確保南京文化藝術節的順利舉行，並防止外流現象的發生。



生裝服個多十五百八內國是這。華維蘭拉。覽博際國連大在昨昨裝服國連大。場會會易交裝服加參業企產

# 救災款項 如何使用

【本報訊】救災款項的使用應遵循以下原則：第一，救災款項應專款專用，不得挪作他用；第二，救災款項應公開透明，接受社會監督；第三，救災款項應及時發放，確保災民能夠及時獲得救濟。

# 蘇州園林未受影響 旅遊景點照常開放

【本報訊】蘇州園林在經歷了洪水災害後，目前情況良好，未受到嚴重影響。蘇州園林管理局表示，蘇州園林的旅遊景點將照常開放，歡迎遊客前來參觀。

# 中外詩人學者聚京 研究艾青詩作價值

【本報訊】中國政府決定，在北京舉行艾青詩作價值研討會。該研討會將邀請中外詩人、學者參加，共同研究艾青詩作的藝術價值和社會意義。

# 粵城鄉電話 居全國之冠

【本報訊】廣東省城鄉電話普及率居全國之冠。廣東省政府表示，將繼續加大對城鄉電話建設的投入，進一步提高城鄉電話普及率，方便民眾通訊。

# 土地制度大改革 粵省將擴大實施範圍

【本報訊】廣東省政府決定，擴大土地制度改革的實施範圍。廣東省政府將在全省範圍內推廣土地制度改革，以促進農村經濟的發展和農民收入的增加。

# 閩台三漁船相撞糾紛 現場協商無條件和解

【本報訊】閩台三漁船相撞糾紛，經現場協商，已達成無條件和解。雙方表示，將吸取教訓，加強安全管理，防止類似事件再次發生。

# 北京令全國電力部門 須保證城鄉生活用電

【本報訊】北京政府令全國電力部門，須保證城鄉生活用電。北京政府表示，將採取多種措施，確保城鄉生活用電的穩定供應，提高城鄉居民的生活質量。

# 粵省將擴大實施範圍

【本報訊】廣東省政府決定，擴大土地制度改革的實施範圍。廣東省政府將在全省範圍內推廣土地制度改革，以促進農村經濟的發展和農民收入的增加。

# 土地制度大改革 粵省將擴大實施範圍

【本報訊】廣東省政府決定，擴大土地制度改革的實施範圍。廣東省政府將在全省範圍內推廣土地制度改革，以促進農村經濟的發展和農民收入的增加。

# 土地制度大改革 粵省將擴大實施範圍

【本報訊】廣東省政府決定，擴大土地制度改革的實施範圍。廣東省政府將在全省範圍內推廣土地制度改革，以促進農村經濟的發展和農民收入的增加。

# 土地制度大改革 粵省將擴大實施範圍

【本報訊】廣東省政府決定，擴大土地制度改革的實施範圍。廣東省政府將在全省範圍內推廣土地制度改革，以促進農村經濟的發展和農民收入的增加。

# 包括美英德丹挪等國 歐美各國紛紛宣佈 將與波海三國建交

【本報訊】包括美國、英國、德國、丹麥、挪威等在內的歐美各國，紛紛宣佈將與波蘭、捷克、斯洛伐克三國建交。這一舉措顯示了歐美各國對波蘭、捷克、斯洛伐克三國民主化進程的支持。

# 拉脫維亞被官令司

【本報訊】拉脫維亞政府決定，對拉脫維亞的官員進行整頓。拉脫維亞政府表示，將採取多種措施，提高官員的素質和效率，確保政府工作的順利進行。

# 摩爾多瓦共和國 明天將宣布獨立

【本報訊】摩爾多瓦共和國將於明天宣布獨立。摩爾多瓦共和國政府表示，將採取多種措施，確保國家的獨立和領土完整，並提高國民的生活水平。







# 海鮮食肆多過米舖

## 廣州城市生活剪影之三

本報記者 何穗怡

口，現在他們可以就近買到海鮮，圍着海鮮食肆，又成了城市的大排檔。過路客，大老遠跑來，一掃而空，得勝而歸。在廣州，海鮮食肆多過米舖，這已是老生常談。在廣州，海鮮食肆多過米舖，這已是老生常談。在廣州，海鮮食肆多過米舖，這已是老生常談。

沉溺無定處事在人

廣州小北橋一帶，最近新開張的「沉溺」海鮮食肆，生意興隆。在廣州，海鮮食肆多過米舖，這已是老生常談。在廣州，海鮮食肆多過米舖，這已是老生常談。

人間有情

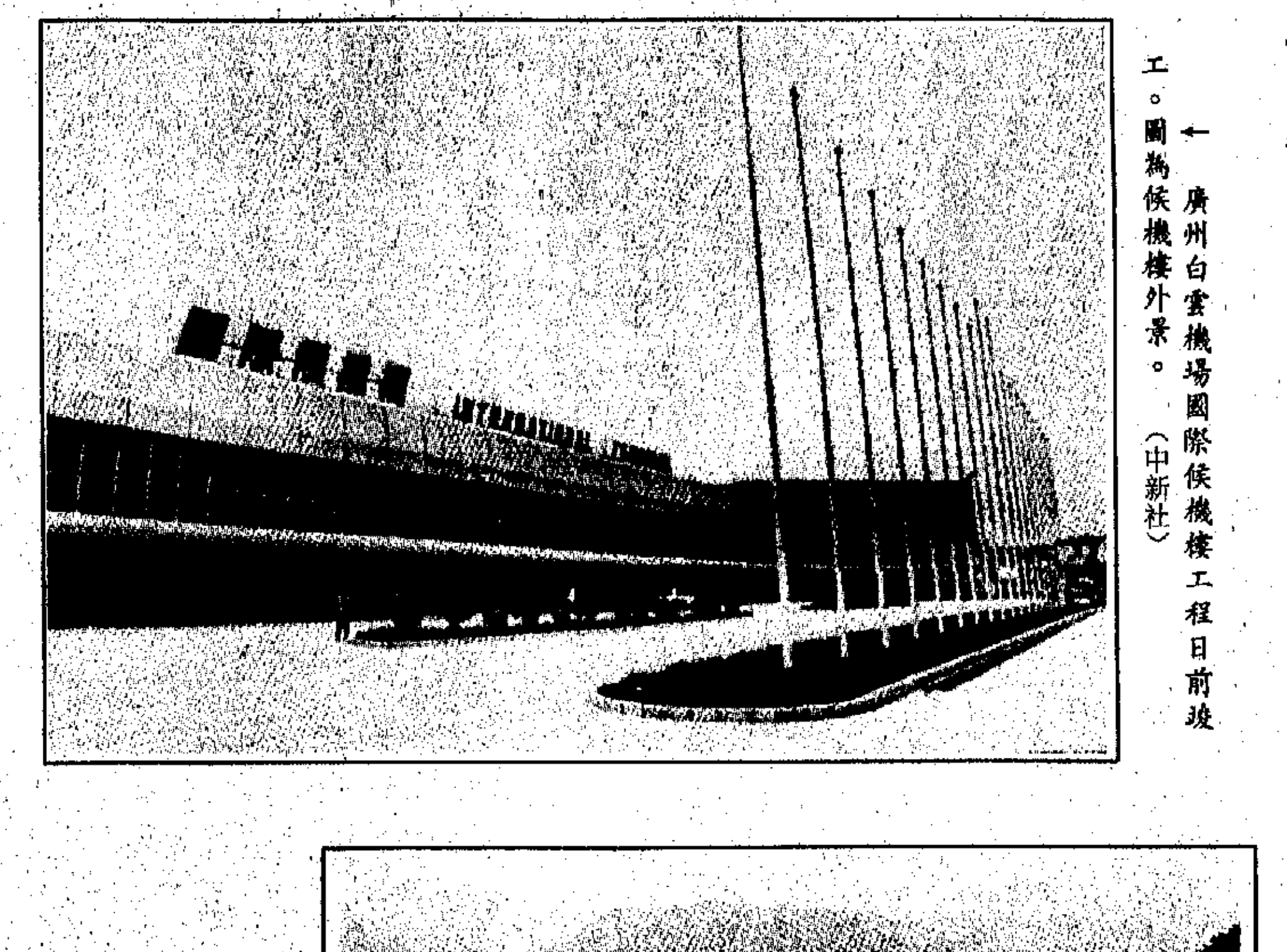
十三日，廣州小北橋一帶，最近新開張的「沉溺」海鮮食肆，生意興隆。在廣州，海鮮食肆多過米舖，這已是老生常談。在廣州，海鮮食肆多過米舖，這已是老生常談。



菲軍樂隊在馬尼拉市郊一帶舉行追悼會，向在菲菲軍官兵哀悼。



前在菲菲軍官兵追悼會，在菲菲軍官兵追悼會，在菲菲軍官兵追悼會。



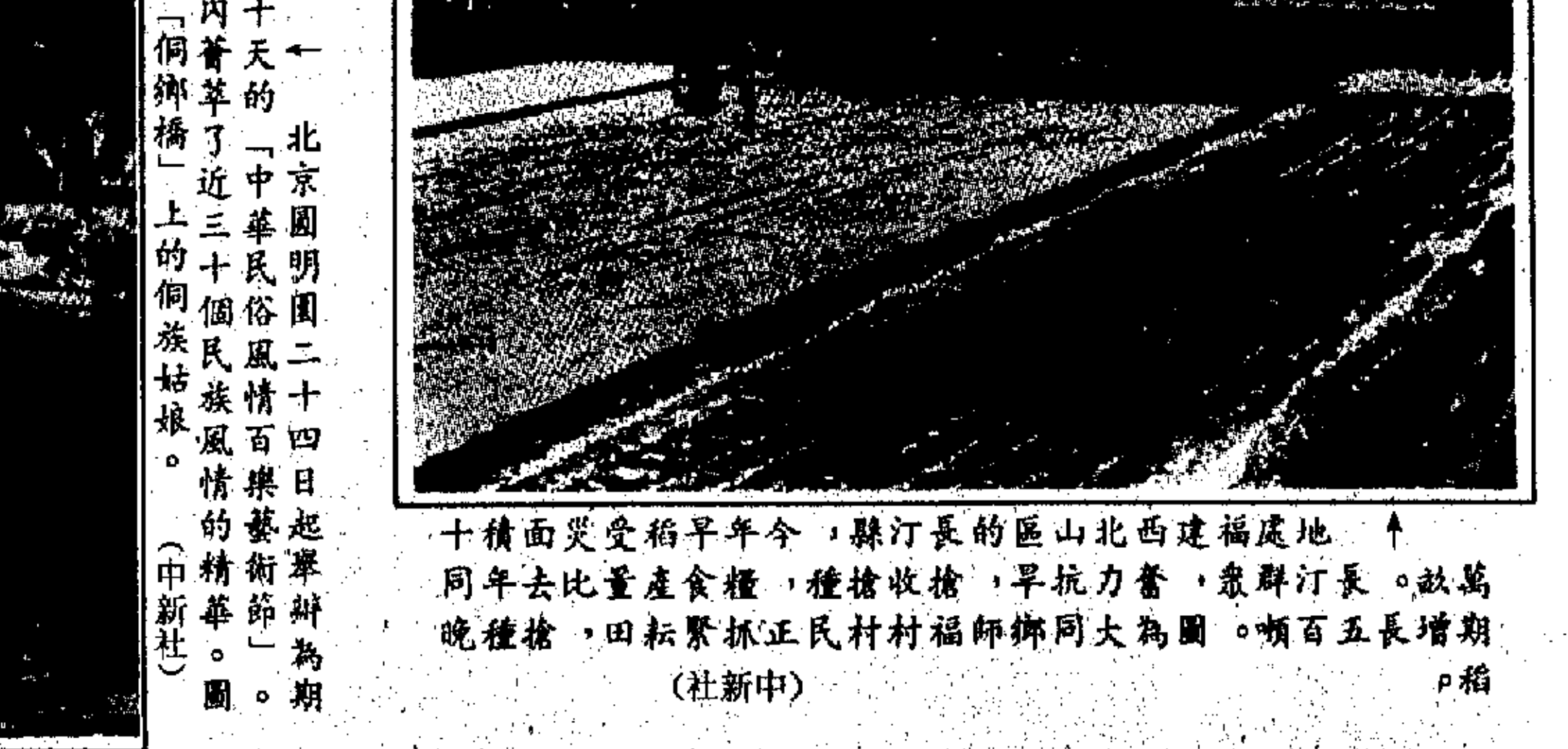
廣州白雲機場國際候機樓工程日前竣工。



菲軍樂隊在馬尼拉市郊一帶舉行追悼會，向在菲菲軍官兵哀悼。



前在菲菲軍官兵追悼會，在菲菲軍官兵追悼會，在菲菲軍官兵追悼會。



廣州白雲機場國際候機樓工程日前竣工。

### 菲火山再瀉下泥石流

#### 周園逾千居民棄家園

【路透社馬尼拉二十五日電】菲島南部，最近發生連串火山爆發，造成嚴重災害。在菲律賓，火山爆發造成嚴重災害，造成嚴重災害。在菲律賓，火山爆發造成嚴重災害，造成嚴重災害。

### 行李藏有百磅毒品

#### 泰外交官在英被捕

【法新社曼谷二十五日電】泰國外交部長，最近在一次國際會議上，被發現行李中藏有百磅毒品。在泰國，行李藏有百磅毒品，被發現行李中藏有百磅毒品。

### 昆士蘭異常溫暖發生猛烈山火

#### 維多利亞州水浸 其他地區下大雪

【美聯社悉尼二十五日電】澳洲昆士蘭省，最近發生連串山火，造成嚴重災害。在澳洲，山火造成嚴重災害，造成嚴重災害。

### 動出民軍萬數韓南

#### 路道舍房損受甚修

【路透社漢城二十五日電】韓國南部，最近發生連串軍事行動，造成嚴重災害。在韓國，軍事行動造成嚴重災害，造成嚴重災害。

### 越南人自殺率驚人

#### 平均每年二千人死

【法新社河內二十五日電】越南，最近發生連串自殺事件，造成嚴重災害。在越南，自殺事件造成嚴重災害，造成嚴重災害。

### 數人亡死禍車球全

#### 萬多百三達高年每

【路透社倫敦二十五日電】全球範圍內，每年發生連串車禍，造成嚴重災害。在全球範圍內，車禍造成嚴重災害，造成嚴重災害。

### 頌月花園

香港大坑半山福祥道五號，環境優美，交通便利。在頌月花園，環境優美，交通便利。

### 八吋掛牆電視

最新推出，畫面清晰，音質優美。在八吋掛牆電視，畫面清晰，音質優美。

### 本公司代理

南韓、日本、台灣之鋼版紙，白版紙，白咭紙，玻璃紙，玻璃咭紙，BOPP，鋁箔紙，歡迎國內外查詢訂購。

### 惠利地產

提供各類地產服務，包括買賣、租賃、按揭等。在惠利地產，提供各類地產服務。

### Robinson Generators

備有日本「羅賓」發電機，零件，現貨及期貨，歡迎訂購。在中國特約經銷商：鴻達利企業有限公司。

### 大陸婚姻介紹

提供婚姻介紹服務，包括徵婚、交友等。在大陸婚姻介紹，提供婚姻介紹服務。







收行別特港香  
苦性久永  
久永非

香港特種銀行  
苦性久永  
久永非

商品介紹  
類廣告

商品介紹  
類廣告

商品介紹  
類廣告

商品介紹  
類廣告

陳列室  
證商檢

新機動計劃計機新因  
——響影工動劃計機新因

井水集  
國商銀行成功出售有望

大公論壇  
擴大供應網絡壓抑價格

不干涉內政  
文戈

港是港非  
士一王

收地不予補償  
第四項修訂是政府收入私人土地時

包布鈕、布扣  
起貨快價格平可國內交收

德豐  
全新左軚日產的士頭現貨

百曉汽車有限公司  
直接日本進口全中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系

井水集  
國商銀行成功出售有望

大公論壇  
擴大供應網絡壓抑價格

不干涉內政  
文戈

港是港非  
士一王

收地不予補償  
第四項修訂是政府收入私人土地時

包布鈕、布扣  
起貨快價格平可國內交收

德豐  
全新左軚日產的士頭現貨

百曉汽車有限公司  
直接日本進口全中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系

百曉汽車有限公司  
直接日本進口全中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系

井水集  
國商銀行成功出售有望

大公論壇  
擴大供應網絡壓抑價格

不干涉內政  
文戈

港是港非  
士一王

收地不予補償  
第四項修訂是政府收入私人土地時

包布鈕、布扣  
起貨快價格平可國內交收

德豐  
全新左軚日產的士頭現貨

百曉汽車有限公司  
直接日本進口全中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系

百曉汽車有限公司  
直接日本進口全中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系



職位	地點	薪	簡要資料
工程師	香港	8000至8500元(月薪)	男性。工業或理工學院畢業或電子系畢業。須有五年以上經驗。每週工作五天。
工程師	香港	4300至4600元(月薪)	男女均可。工業或理工學院畢業或電子系畢業。須有五年以上經驗。每週工作五天。
工程師	香港	6000元(月薪)	男女均可。大學或大專畢業。須有五年以上經驗。每週工作五天。
工程師	香港	10000至20000元(月薪)	男女均可。大學或大專畢業。須有五年以上經驗。每週工作五天。
工程師	香港	9035至14640元(月薪)	男女均可。大學或大專畢業。須有五年以上經驗。每週工作五天。

勞工處專上教育就業輔導組提供  
免費職業介紹(本版逢星期一刊出)



花販將貨物擺放在行人路旁，將路面收窄，妨礙出入。(本報攝)

### 花農貨物阻塞花墟道 路人繞行馬路呈險象

路窄車速急途人往來易生危險

【本報訊】花墟道是花市的主要通道，由於花農將貨物擺放在行人路旁，將路面收窄，妨礙出入，路人繞行馬路呈險象。據悉，花墟道是花市的主要通道，由於花農將貨物擺放在行人路旁，將路面收窄，妨礙出入，路人繞行馬路呈險象。據悉，花墟道是花市的主要通道，由於花農將貨物擺放在行人路旁，將路面收窄，妨礙出入，路人繞行馬路呈險象。

### 別類個六有民居性久永 權留居無民居性久永非

【本報訊】香港特別行政區政府，在制定基本法時，曾考慮到香港居民在基本法實施後，其居住權應如何保障。根據基本法，香港居民在基本法實施後，其居住權應如何保障。根據基本法，香港居民在基本法實施後，其居住權應如何保障。

### 升學面試應注意事項

【本報訊】升學面試是學生進入大學的重要關卡，學生在面試時應注意以下事項：(一)面試前應做好心理準備，保持冷靜；(二)面試時應注意儀容儀態，給人以良好的印象；(三)面試時應認真聽取問題，並認真回答。

### 維園電車站月台 損毀鐵欄已修妥

【本報訊】維多利亞公園電車站月台的鐵欄，因年久失修而損毀，現已修妥。據悉，該鐵欄是電車站月台的重要設施，其損毀曾給乘客帶來不便。現已修妥後，乘客可以安全使用。

### 海大齊心共濟 開辦暑期班

【本報訊】香港大學為促進社會服務，特開辦暑期班，歡迎各界人士參加。該班旨在提高社會人士的知識和技能，促進社會和諧。課程內容豐富，包括法律、經濟、社會學等領域。



花販將貨物擺放在行人路旁，將路面收窄，妨礙出入。(本報攝)

## 龍華汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軀豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

●深圳可先送車後付款●

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111-5 傳真：852-7610084

駐深圳辦事處：深圳國際貿易中心16樓1623室 電話：251333、238607 傳真：200035 聯繫人：王德輝、王德敏	駐廈門辦事處：廈門陳列中心：廈門市東門外68號 電話：230139 傳真：232990 聯繫人：李東海、李東明	駐上海辦事處：上海合作單位：南京合作單位：江蘇合作單位：天津合作單位：廣東合作單位：
--	---	--

## 皇冠服務有限公司

直接日本進口，中國規格左軀豐田、日野、日產、三、全線車系轉口歡迎來電查詢，即日交貨或文錦渡

地址：香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

## 華多利汽車有限公司

直接進口，全新左軀汽車，常備現貨，實力雄厚，批發價錢，全港最平

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室(地鐵佐敦站，裕華國貨樓上) 全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189

### 中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室

歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車，銷售之汽車一律保證商檢

廣州一華多利汽車陳列室 地址：廣州市東風西路142號 南油大廈首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真：677392 分機電話：663188轉220 聯繫人：羅錦釗、潘樹剛	海南一華多利汽車展銷中心 地址：海口市八社村321號地下 (即海新村速凍咖啡廠對面) 電話：775478、224323 圖文傳真：775478 聯繫人：麥一、廖慶洲	廈門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門分公司 地址：中國廈門湖濱東路134-136號 電話：621743、621456、621747 傳真：621740 聯繫人：張麗、柯瑞玲、何其芳	連寧一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司連寧分公司 地址：中國連寧勝利北街25號 電話：830368 傳真：831257 聯絡人：亢迎春、楊德才
--	---	---	---

日產華多利	豐田RZH104L 12座/15座麵包車	豐田MS132L 2.8皇冠	豐田YH85 0.5噸的士	豐田FJ80L新款日吉80系列	豐田V11 1.25噸農大車	豐田R820L/B821L豪華26座
-------	----------------------	----------------	---------------	-----------------	----------------	--------------------











# 城寨暮色

# 風景這邊獨好

# 近年半上

# 道華渣

# 氣

【本報訊】警方發言人昨日表示，本年上半年共有一萬六千九百六十四人因車輛過載而被檢控，去年同期則為一萬三千零五十五人。警方表示，過載車輛對道路安全構成威脅，呼籲司機遵守法律，確保車輛安全行駛。

## 風景這邊獨好

長沙，這座歷史名城，以其獨特的風景和深厚的文化底蘊，吸引了無數遊客。長沙對外經濟貿易委員會表示，長沙的風景資源豐富，包括岳麓山、橘子洲、湘江等，這些景點不僅是長沙的標誌，也是湖南的重要旅遊資源。委員會呼籲遊客在欣賞美景的同時，也要愛護環境，共同營造良好的旅遊氛圍。

## 歷史名城、旅遊勝地——長沙

長沙是中國首批公布的二十四個歷史名城之一，擁有悠久的歷史和燦爛的文化。長沙的旅遊資源豐富，包括岳麓山、橘子洲、湘江等，這些景點不僅是長沙的標誌，也是湖南的重要旅遊資源。委員會呼籲遊客在欣賞美景的同時，也要愛護環境，共同營造良好的旅遊氛圍。

## 長沙市對外經濟貿易委員會

長沙市對外經濟貿易委員會日前召開會議，討論了長沙市的對外經濟貿易工作。委員會表示，長沙市將進一步加強對外經濟貿易合作，吸引外資進入長沙，推動長沙市的經濟發展。委員會還強調了加強與周邊地區的經濟合作，共同促進長江流域的經濟繁榮。

## 長沙市經濟委員會

長沙市經濟委員會日前召開會議，討論了長沙市的經濟發展工作。委員會表示，長沙市將進一步加強經濟建設，推動長沙市的經濟發展。委員會還強調了加強與周邊地區的經濟合作，共同促進長江流域的經濟繁榮。

## 長沙市對外經濟貿易委員會

長沙市對外經濟貿易委員會日前召開會議，討論了長沙市的對外經濟貿易工作。委員會表示，長沙市將進一步加強對外經濟貿易合作，吸引外資進入長沙，推動長沙市的經濟發展。委員會還強調了加強與周邊地區的經濟合作，共同促進長江流域的經濟繁榮。

## 長沙市經濟委員會

長沙市經濟委員會日前召開會議，討論了長沙市的經濟發展工作。委員會表示，長沙市將進一步加強經濟建設，推動長沙市的經濟發展。委員會還強調了加強與周邊地區的經濟合作，共同促進長江流域的經濟繁榮。

## 長沙市對外經濟貿易委員會

長沙市對外經濟貿易委員會日前召開會議，討論了長沙市的對外經濟貿易工作。委員會表示，長沙市將進一步加強對外經濟貿易合作，吸引外資進入長沙，推動長沙市的經濟發展。委員會還強調了加強與周邊地區的經濟合作，共同促進長江流域的經濟繁榮。

## 長沙市經濟委員會

長沙市經濟委員會日前召開會議，討論了長沙市的經濟發展工作。委員會表示，長沙市將進一步加強經濟建設，推動長沙市的經濟發展。委員會還強調了加強與周邊地區的經濟合作，共同促進長江流域的經濟繁榮。

### 湖南嘉樂玩具有限公司

——湖南省目前最大的中外合資兒童玩具企業——

“嘉樂”宗旨：讓孩子們聰明、快樂！

生產經營：智力玩具、電子玩具和系列兒童用品。

董事長：長沙是我的故鄉，造福桑梓，是我的意願。

總經理：我堅持“創意、品質、信譽”精神，熱忱歡迎國內外工商界人士與我合作，共同為促進兒童玩具事業作出貢獻。

地址：長沙市黃興南路89號  
郵碼：410002  
電話：5958（長沙）  
電話：555017 555827  
總經理：譚靜深

### 名優新特產品

長沙市對外經濟貿易委員會日前召開會議，討論了長沙市的對外經濟貿易工作。委員會表示，長沙市將進一步加強對外經濟貿易合作，吸引外資進入長沙，推動長沙市的經濟發展。委員會還強調了加強與周邊地區的經濟合作，共同促進長江流域的經濟繁榮。

### 最新專利

#### P型系列油料燃燒器

P型系列油料燃燒器是長沙縣沙坪節能器廠1990年獨家研製成功，並獲國家專利的新型高效、高速節能第五代內外燃過度形式燃燒器。（申請專利號90215816）它具有高效節能、冷熱點火快、升溫迅速、火焰均勻、燃燒速度高、無煙無塵、安裝維修方便等特點。現已廣泛應用在熱處理爐、蒸汽鍋爐、化工產品烘乾爐、玻璃陶瓷窯爐、冶金熔爐和農產品烘乾設備上。此燃燒器易掌握、易操作、節油率增加（節油率達17%以上），經濟效益顯著。

廠址：長沙縣沙坪  
電話：20711 26351  
20981轉67343  
駐沙辦事處：長沙市建國中路139號  
電話：442350  
傳真：長沙縣0906  
郵碼：410152







朗明較會或面局內天兩一

件條加附商國購洽  
保擔否是覆將國阿

法辦好是商國售出稱亦德霍督港理署

【本報訊】駐港總督霍德昨日表示，他正考慮在兩星期內與阿國商會面，以商討在阿國出售國庫貨物的條件。霍德表示，他將在兩星期內與阿國商會面，以商討在阿國出售國庫貨物的條件。霍德表示，他將在兩星期內與阿國商會面，以商討在阿國出售國庫貨物的條件。

自備貨櫃拖頭「搬貨」  
群匪打劫油塘一貨倉  
掠走四百多萬元電器

【本報訊】油塘一貨倉，昨晚發生一宗大規模搶劫案，匪徒利用自備貨櫃拖頭，將該貨倉內價值四百多萬元的電器掠走。據悉，該貨倉位於油塘，昨晚約凌晨一時許，有數名匪徒利用自備貨櫃拖頭，將該貨倉內價值四百多萬元的電器掠走。



會合聯教港香為右。(左)初模待待款安投晚昨(中)南周 (攝報本)

周南宴請趙樸初  
山西佛教界影展明日開幕

【本報訊】全國政協副主席、全國佛教協會會長趙樸初，昨日在港接受周南居士的宴請。趙樸初表示，他將於明日前往山西，參加由山西佛教界主辦的影展開幕典禮。

元朗大生圍一魚塘內  
九歲男童玩水溺死

【本報訊】元朗大生圍一魚塘內，昨日發生一宗九歲男童玩水溺死案。據悉，該男童於昨日下午在該魚塘內玩耍時，不慎溺水，經家人發現後報警，但該男童已不幸身亡。

越南船閘小鴨洲  
水警截獲廿四人

【本報訊】水警昨日在越南船閘小鴨洲，截獲廿四名非法入境人士。據悉，該批人士係由越南乘船偷渡而來，現已被水警帶回警署處理。

火失美在輪貨港  
死燒被員船名兩

【本報訊】香港美在輪貨船，昨日在港發生火警，造成兩名船員被燒死。據悉，該貨船於昨日凌晨在港發生火警，火勢猛烈，經消防隊趕到撲滅後，發現有兩名船員被燒死。



違反勞工法例個案  
今年上半年續增加

【本報訊】根據勞工處公佈的數據，今年上半年違反勞工法例的個案數目，較去年同期有所增加。勞工處表示，今年上半年共接獲一千九百宗違反勞工法例的舉報，較去年同期增加百分之十。

最後清貨

部份貨品售價低過半價  
同時推出  
本週超值貨品

套裝	原價\$1298	特價\$398	半截裙	原價\$498	特價\$98
	原價\$1598	特價\$498		原價\$598	特價\$198
	原價\$2398	特價\$598	西褲	原價\$698	特價\$198
				原價\$898	特價\$298
單帽	原價\$898	特價\$298	恤衫	原價\$498	特價\$98
	原價\$1180	特價\$398		原價\$598	特價\$198
	原價\$1698	特價\$498			

意大利皮鞋四折  
每週更換新貨品均以特價發售

J.M.T.  
成康集團

- 九龍彌敦道282號華英大廈 367 1285
- 九龍尖沙咀彌敦道281號 799 9889
- 九龍尖沙咀彌敦道281號 367 8978
- 香港皇后大道中31號地庫 629 4124
- 九龍尖沙咀彌敦道31號B 369 8768
- 香港皇后大道中31號地庫 677 9446







### 投資策略要準穩狠

沈金

今日仍是假期，不過，我們仍要談談投資策略。在假期，我們常看到一些投資者的「投資心得」，有的說「股市大漲，我賺了」，有的說「股市大跌，我賠了」。其實，投資策略要準、穩、狠。準，是指投資方向要正確，要看好大勢；穩，是指投資心態要穩，不要追漲殺跌；狠，是指投資行動要果斷，不要猶豫不決。

在目前的市場環境下，投資者應採取以下策略：

- 1. 分散投資：不要將所有資金都投入單一股票或基金，應分散投資於不同行業和市場。
- 2. 長期投資：不要追求短期暴利，應採取長期投資策略，分享企業成長的紅利。
- 3. 價值投資：關注公司的內在價值，而不是股價的短期波動。
- 4. 止損止盈：設定合理的止損和止盈點，嚴格執行。

### 澳門設行提供服務

吳少王

澳門設行提供服務，主要是為澳門的投資者提供專業的投資諮詢和服務。澳門的投資環境日益成熟，吸引了越來越多的投資者。設行提供服務，可以幫助投資者更好地了解市場，做出明智的投資決策。

設行提供服務的內容包括：

- 1. 投資諮詢：根據投資者的風險承受能力，提供個性化的投資建議。
- 2. 市場分析：提供市場走勢分析，幫助投資者把握市場機遇。
- 3. 投資操作：代為執行投資指令，確保投資順利進行。
- 4. 風險管理：提供風險評估和風險控制方案，降低投資風險。

### 交易市場

交易市場是投資者進行買賣活動的場所。在交易市場上，投資者可以買賣股票、債券、期貨、期權等金融產品。交易市場的運作需要一套嚴格的規則和制度，以確保交易的公平、公正和透明。

交易市場的發展對投資者有以下影響：

- 1. 提高流動性：交易市場的發展可以吸引更多的投資者參與，提高市場的流動性。
- 2. 降低風險：交易市場的發展可以分散投資風險，降低單一投資者的風險。
- 3. 提高效率：交易市場的發展可以提高投資效率，縮短投資週期。

### 分拆上市

分拆上市是指上市公司將其部分業務或資產獨立出來，成立新的子公司，並由該子公司獨立上市。分拆上市的目的主要是為了提高公司的透明度，方便投資者進行投資決策。

分拆上市的好處包括：

- 1. 提高透明度：分拆上市後，子公司的財務狀況和經營情況將更加透明，方便投資者了解。
- 2. 分散風險：分拆上市可以分散公司的業務風險，降低單一業務對公司整體的影響。
- 3. 提高估值：分拆上市後，子公司的估值將更加合理，提高公司的整體估值。

### 租樓業的發展

租樓業的發展是房地產市場的重要組成部分。隨著城市化進程的加快，越来越多的人選擇租房居住。租樓業的發展需要政府、業主和租客共同努力，營造良好的租房環境。

租樓業的發展面臨以下挑戰：

- 1. 租金上漲：由於物價上漲和土地成本增加，租金不斷上漲，給租客帶來壓力。
- 2. 房屋質量：部分出租房屋存在質量問題，如漏水、潮濕等，影響租客的居住體驗。
- 3. 租約糾紛：租約期限、租金支付方式等問題容易引發糾紛，需要法律保障。

### 蛇口碼頭

蛇口碼頭是深圳的重要港口之一，承擔著繁重的貨運和客運任務。蛇口碼頭的建設和發展對深圳的經濟發展具有重要意義。

蛇口碼頭的發展特點包括：

- 1. 規模宏大：蛇口碼頭的建設規模宏大，設施齊全，能夠承攬大型船舶的停靠。
- 2. 交通便利：蛇口碼頭交通便利，與深圳市區和香港地區聯繫緊密。
- 3. 服務周到：蛇口碼頭提供完善的貨運和客運服務，滿足不同客戶的需求。

### 字新換轉達奔

字新換轉達奔，這是一個關於文字遊戲的趣聞。據說，有人將「奔達轉換新字」這句話重新組合，組成了一個新的句子。這反映了文字的多樣性和創造力。

文字遊戲的種類很多，如字謎、字畫等。文字遊戲不僅可以鍛煉思維能力，還可以增加生活的樂趣。

### 牛布衣

牛布衣是金庸小說《神鵰俠侶》中的角色。他是一個性格豪爽、武功高強的俠客。牛布衣的故事在江湖上廣為流傳，深受讀者喜愛。

牛布衣的形象特點包括：

- 1. 性格豪爽：牛布衣為人豪爽，不拘小節，重情重義。
- 2. 武功高強：牛布衣武功高強，擅長使用長劍，劍法獨特。
- 3. 忠義兩全：牛布衣忠義兩全，為了正義不惜犧牲生命。

### 各懷心事

各懷心事，這是一個關於情感糾葛的故事。故事發生在一個小鎮上，幾個年輕人因為愛情的糾葛而產生了種種矛盾和衝突。故事通過對人物心理的描寫，展現了愛情的複雜性。

故事的主人公是一個年輕女子，她愛上一個有婦之夫，卻不知道對方也有著自己的苦衷。隨著故事的發展，真相逐漸浮出水面，每個人都懷著自己的心事，在情感的漩渦中掙扎。

### 魯宗道不欺

魯宗道不欺，這是一個關於忠臣的故事。魯宗道是北宋著名的忠臣，他一生忠於國家，不畏權貴，為國家鞠躬盡瘁。他的故事被後人傳頌，成為忠臣的楷模。

魯宗道的事跡包括：

- 1. 忠於國家：魯宗道一生忠於國家，即使在面對權貴的壓迫時，也堅持自己的原則。
- 2. 不畏權貴：魯宗道不畏權貴，敢於直言進諫，為國家利益不惜犧牲個人利益。
- 3. 勤政愛民：魯宗道勤政愛民，為百姓辦好事，深受百姓愛戴。

### 林說小

林說小，這是一個關於一個小人物的故事。故事的主人公是一個普通的小販，他雖然生活貧苦，但心地善良，樂於助人。他的故事讓人感動，也讓人思考生活的意義。

林說小的故事告訴我們：

- 1. 善良的力量：善良是一種力量，可以溫暖他人，改變世界。
- 2. 生活的意義：生活雖然艱辛，但只要我們保持善良和樂觀，就能找到生活的意義。

### 二九危謀毒計

二九危謀毒計，這是一個關於陰謀和權力的故事。故事發生在一個權力鬥爭激烈的地方，幾個野心勃勃的人為了爭奪權力，不惜使用各種陰謀和毒計。故事展現了權力的黑暗和人性的扭曲。

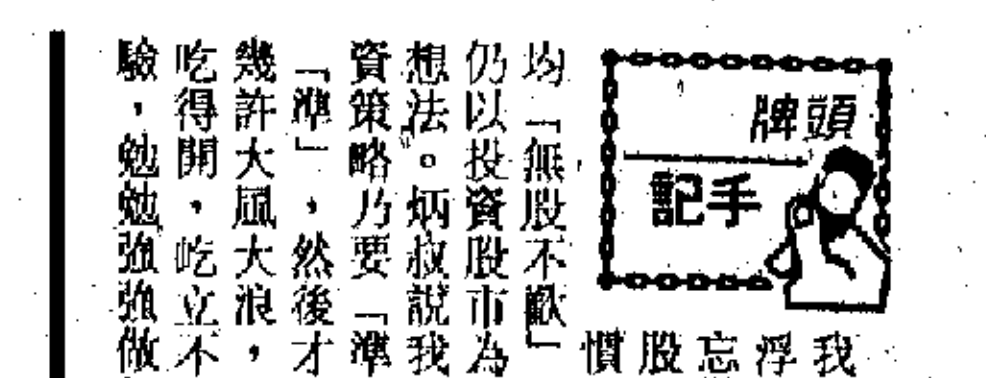
故事的主人公是一個野心勃勃的年輕人，他為了達到目的，不擇手段，最終陷入了陰謀的陷阱。故事提醒我們，權力是一把雙刃劍，使用不當會帶來災難性的後果。

### 太陽兄弟

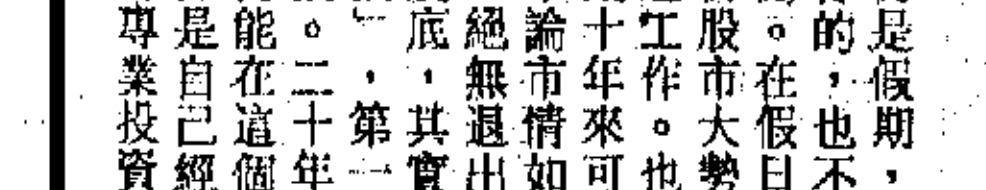
太陽兄弟，這是一個關於友情的故事。故事的主人公是兩個從小一起長大的兄弟，他們經歷了許多困難和挑戰，但始終相互扶持，共同成長。故事展現了友情的力量和人性的美好。

太陽兄弟的故事告訴我們：

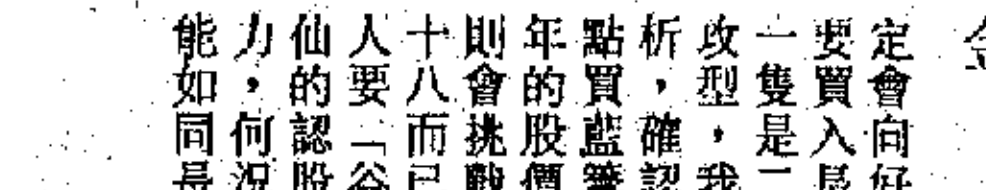
- 1. 友情的力量：友情是一種力量，可以幫助我們度過困難，實現夢想。
- 2. 人性的美好：人性是美好的，只要我們保持善良和誠實，就能擁有美好的未來。



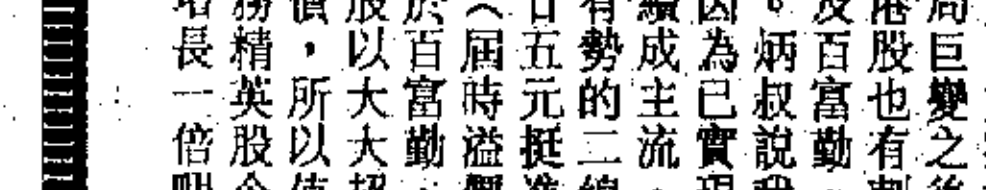
圖為一名讀者正在閱讀書籍。



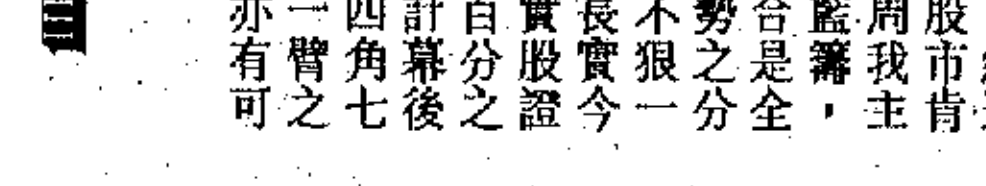
圖為一名遊客在風景區欣賞美景。



圖為一名遊客在公園內散步。



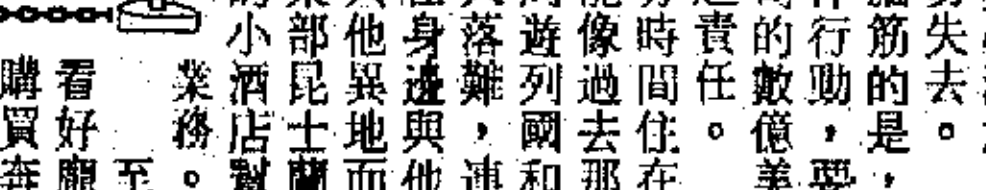
圖為一名遊客在休息區思考人生。



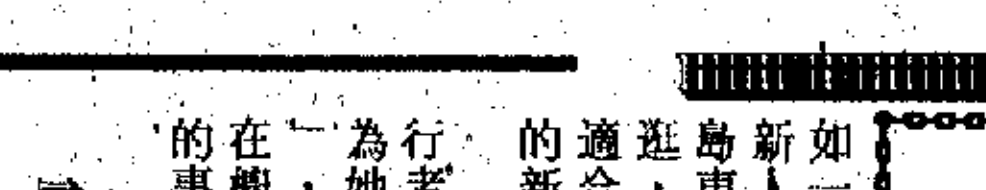
圖為一名遊客在展覽會上參觀。



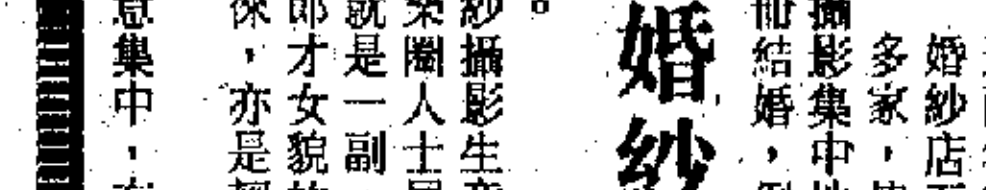
圖為一名遊客在餐廳用餐。



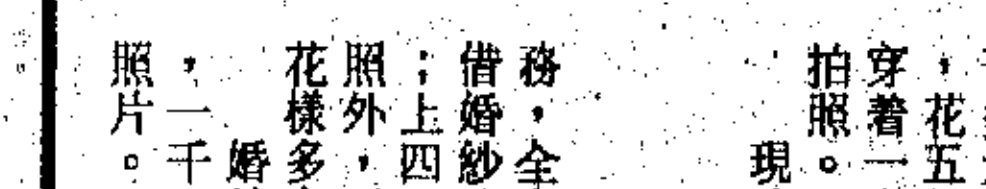
圖為一名遊客在服務台排隊。



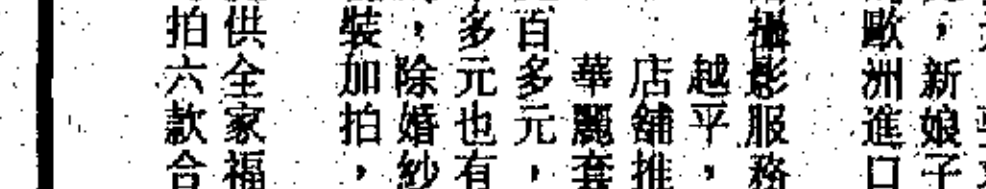
圖為一名遊客在郊外開車遊玩。



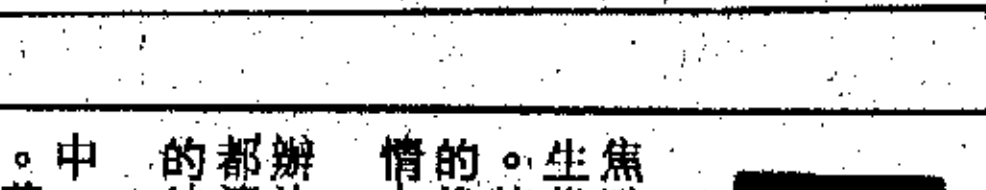
圖為一名遊客在夜間觀星。



圖為一名遊客在海灘上休息。



圖為一名遊客在劇場觀看演出。



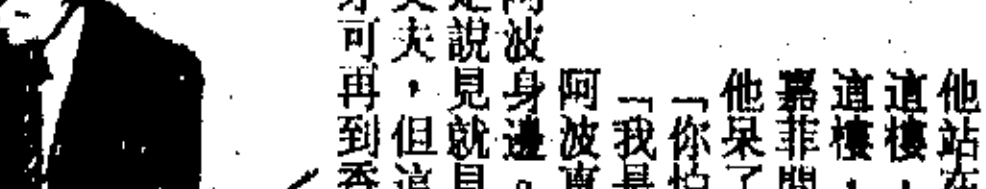
圖為一名遊客在旅館寫信。



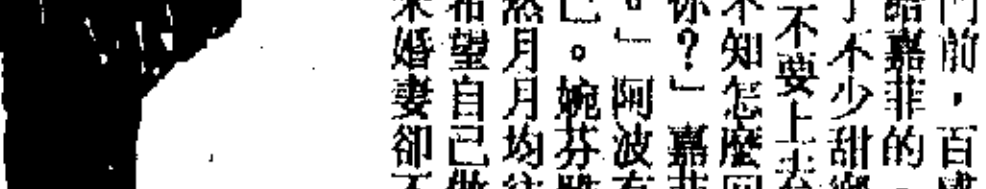
圖為一名遊客在日落時分拍照。



圖為一名遊客在公園內看孩子玩耍。



圖為一名遊客在紀念碑前參觀。



圖為一名遊客在餐廳看菜單。



圖為一名遊客在日落時分拍照。



圖為一名遊客在公園內看孩子玩耍。



圖為一名遊客在紀念碑前參觀。



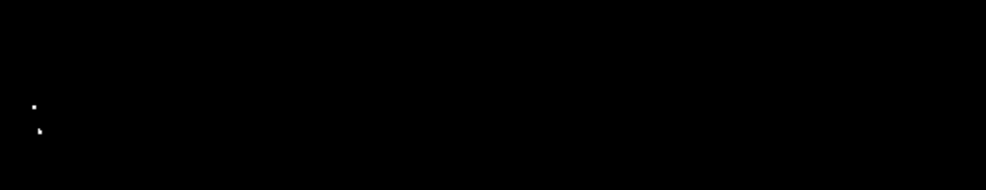
圖為一名遊客在餐廳看菜單。



圖為一名遊客在日落時分拍照。



圖為一名遊客在公園內看孩子玩耍。



圖為一名遊客在紀念碑前參觀。



### 遊陶然亭記

牛布衣

今年五月二十一日上午，我與老舍先生同往陶然亭遊玩。陶然亭在北京市西便門外，是金代遺蹟。亭子坐落於湖中，風景優美。老舍先生對這座古亭頗有研究，他向我介紹了許多關於陶然亭的歷史典故。我們漫步在湖邊，看著波光粼粼的水面，感到心曠神怡。老舍先生還帶我到亭後的小徑上走走，那裡種著許多名貴花卉，香氣撲鼻。我們在亭中停留了許久，直到下午三時才離開。這次遊玩，不僅欣賞了美景，還增長了不少知識。

### 戒煙雜說

商子雍

煙，在中國歷史上，有著悠久的歷史。從古代的祭祀活動，到近代的鴉片戰爭，煙的歷史充滿了傳奇色彩。然而，煙對人體健康的危害是巨大的。長期吸煙會導致肺部疾病、心臟病等各種疾病。為了戒煙，許多人嘗試了各種方法，但效果不一。其實，戒煙並不是一件容易的事，需要強大的意志力和科學的方法。我們應該認識到煙的危害，並積極尋求戒煙途徑，保護自己的健康。

### 大公園

煙雨歸舟



煙雨歸舟 (圖畫)

### 苗學——走向世界

范秋

苗學，是研究苗族歷史、文化、語言、風俗習慣的一門學科。苗族是一個具有悠久歷史的民族，其文化博大精深。苗學的興起，反映了社會對苗族文化的重視。通過研究苗學，我們可以更好地瞭解苗族，促進民族團結。苗學的研究範圍很廣，包括苗族的起源、遷徙、語言文字、藝術表現等。希望未來能有更多學者投入到苗學研究中，為傳承和弘揚苗族文化做出貢獻。

### 適得其反 五項看法

張敬

在當前形勢下，我們需要對一些社會現象進行深入分析。其中，「適得其反」是一個值得關注的現象。許多人在追求目標的過程中，因為方法不當或過度，反而導致了相反的結果。例如，在經濟建設中，盲目追求高速度而忽視質量，最終會導致資源浪費和經濟停滯。我們應該吸取教訓，在做事時要講求方法，把握好分寸，才能達到預期的目的。

### 案反謀皮王陽符

若容

符陽王皮謀反案，是歷史上的一個重要事件。這個案件涉及到了當時的政權穩定和社會秩序。通過對這個案件的深入分析，我們可以瞭解到當時的政治環境和社會矛盾。符陽王皮之所以會發動叛亂，是由於他對現政權不滿，並有野心奪取權力。然而，他的叛亂最終失敗了，這說明任何逆歷史潮流而動的行動都是註定失敗的。這個案件也給我們敲響了警钟，提醒我們在處理政治問題時要謹慎。

### 翻譯的修辭美

黃龍

翻譯不僅是語言的轉換，更是一種藝術的創造。在翻譯過程中，修辭美的運用至關重要。好的翻譯應該能夠保留原文的語言風格和藝術特色，同時又要符合目標語言的表達習慣。這需要翻譯者具備深厚的語言功底和藝術造詣。通過對修辭美的研究，我們可以不斷提高翻譯水平，讓讀者更好地欣賞外國文學作品。

### 九歲專家專門研究吻別

妙子

一個九歲的孩子，專門研究「吻別」，這聽起來有些不可思議。然而，這位小專家對吻別的研究卻非常深入。她收集了大量的關於吻別的照片和資料，並對吻別的方式、時間、地點進行了詳細的記錄和分析。她的研究引起了社會的廣泛關注，也讓人們對兒童的興趣和好奇心有了新的認識。這位小專家的故事告訴我們，每個人都擁有無限的潛能，只要我們敢於探索和追求，就能在某一領域取得成就。

### 丈夫換肝需大筆金錢

美一主

一名男子為了救活患有肝病的妻子，不惜花錢換取肝臟。這起事件引起了社會的廣泛關注。據悉，這名男子為了籌集換肝所需的巨額資金，耗盡了家產，甚至向親友借錢。最終，他成功為妻子換到了肝臟，妻子的病情也得到了一定程度的緩解。這起事件反映了肝病的嚴重性和換肝手術的高昂成本，也提醒人們要重視肝臟健康，預防肝病。

### 虹之水門——好睇好用

陸林

虹之水門，位於日本，是一個集娛樂、觀光於一體的綜合性景點。這裡有各種精彩的表演，還有各種新奇的遊樂設施，吸引了大量的遊客前來參觀。虹之水門不僅是一個好睇的景點，更是一個好用的場所。遊客在這裡可以盡情享受夏日的陽光和涼爽的水花，度過一個愉快的假期。虹之水門的成功經營，為其他景點提供了借鑒和參考。

### 動物內臟別生炒

萬輝

動物內臟，如雞肝、豬肝等，是營養豐富的食物。然而，許多人對動物內臟的烹飪方法並不瞭解，往往會生炒，這是不健康的。其實，動物內臟應該經過適當的處理和烹飪，才能達到營養和美味的兼顧。例如，可以將雞肝切片，用油煎熟，加入調味料炒食。這樣不僅可以殺菌消毒，還可以保留營養。我們應該學習正確的烹飪方法，讓食物發揮最大的營養價值。

### 太陽兄弟

太

太陽兄弟，這是一個關於友誼和冒險的故事。故事發生在一個遙遠的星球，兩個太陽兄弟在那裡展開了他們的冒險旅程。他們經歷了無數的困難和挑戰，但始終相互扶持，共同成長。太陽兄弟的故事告訴我們，友誼是人類最珍貴的財富之一，在困難面前，我們需要相互支持，共同克服。這個故事也激發了人們對宇宙的探索興趣。

### 人變也是藥

神

人變也是藥，這是一個探討人類變異和藥物作用的哲學性文章。文章指出，人類在面對各種挑戰時，會發生各種變異，這些變異有時可以成為我們克服困難的動力。藥物作為一種外在的輔助手段，可以幫助我們發揮潛能，實現目標。然而，我們也要警惕藥物濫用的危害，要正確看待變異和藥物的作用，做到科學合理地利用。

### 生餘口紫

秀

生餘口紫，這是一個關於生命和口福的故事。故事描述了一個人在經歷了種種挫折後，最終在一個偏僻的小山村裡，過上了簡單而幸福的生活。他每天可以吃到新鮮的蔬菜，呼吸著清新的空氣，感到心曠神怡。這個故事告訴我們，生命的意義並不在於物質的豐富，而在於心靈的寧靜和對生活的熱愛。我們應該學會知足常樂，珍惜眼前的生活。

### 動物內臟別生炒

萬輝

動物內臟，如雞肝、豬肝等，是營養豐富的食物。然而，許多人對動物內臟的烹飪方法並不瞭解，往往會生炒，這是不健康的。其實，動物內臟應該經過適當的處理和烹飪，才能達到營養和美味的兼顧。例如，可以將雞肝切片，用油煎熟，加入調味料炒食。這樣不僅可以殺菌消毒，還可以保留營養。我們應該學習正確的烹飪方法，讓食物發揮最大的營養價值。



### 伊凡四世稱沙皇

【本報訊】莫斯科在十一世紀時，是東斯拉夫民族的文化發源地。當時，羅斯蘭公國在伏爾加河下游，金帳汗國在伏爾加河上游，而羅斯蘭公國則在伏爾加河下游，金帳汗國在伏爾加河上游，而羅斯蘭公國則在伏爾加河下游，金帳汗國在伏爾加河上游...

### 國內地產市場的變遷

【本報訊】生而為地產，死而為地產。地產市場的變遷，是每個地產經紀人都會經歷的。從最初的「地產經紀」到現在的「地產經紀」，地產市場的變遷，是每個地產經紀人都會經歷的...

### 選稿

【本報訊】「近山不憂新築，近水不憂新築。」這是一句老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。近山不憂新築，近水不憂新築，這是一句老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 「水柱洗」別

【本報訊】「水柱洗」別，這是一個新詞，它的意思是「水柱洗」別。這是一個新詞，它的意思是「水柱洗」別。這是一個新詞，它的意思是「水柱洗」別...

### 有口不能言

【本報訊】有口不能言，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。有口不能言，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 遊子

【本報訊】遊子，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。遊子，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 造物厚我

【本報訊】造物厚我，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。造物厚我，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 一個難圓的夢

【本報訊】一個難圓的夢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。一個難圓的夢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 魚和樹

【本報訊】魚和樹，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。魚和樹，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 簡而清

【本報訊】簡而清，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。簡而清，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 再見，利舞台

【本報訊】再見，利舞台，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。再見，利舞台，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 大番薯每斤三元

【本報訊】大番薯每斤三元，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。大番薯每斤三元，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 新園地

【本報訊】新園地，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。新園地，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 狗兒扮賊的心理

【本報訊】狗兒扮賊的心理，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。狗兒扮賊的心理，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 紫癍食療方

【本報訊】紫癍食療方，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。紫癍食療方，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 集符字字漢

【本報訊】集符字字漢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。集符字字漢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 沒有華東水災郵票

【本報訊】沒有華東水災郵票，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。沒有華東水災郵票，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 別開生面的婚禮

【本報訊】別開生面的婚禮，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。別開生面的婚禮，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 美女戒煙

【本報訊】美女戒煙，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。美女戒煙，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 遊天堂偶見

【本報訊】遊天堂偶見，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。遊天堂偶見，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 眼鏡

【本報訊】眼鏡，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。眼鏡，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 異能

【本報訊】異能，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。異能，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 會約的假暑

【本報訊】會約的假暑，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。會約的假暑，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 紫癍食療方

【本報訊】紫癍食療方，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。紫癍食療方，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 集符字字漢

【本報訊】集符字字漢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。集符字字漢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 沒有華東水災郵票

【本報訊】沒有華東水災郵票，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。沒有華東水災郵票，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 別開生面的婚禮

【本報訊】別開生面的婚禮，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。別開生面的婚禮，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 美女戒煙

【本報訊】美女戒煙，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。美女戒煙，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 遊天堂偶見

【本報訊】遊天堂偶見，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。遊天堂偶見，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 眼鏡

【本報訊】眼鏡，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。眼鏡，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 異能

【本報訊】異能，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。異能，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 會約的假暑

【本報訊】會約的假暑，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。會約的假暑，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 紫癍食療方

【本報訊】紫癍食療方，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。紫癍食療方，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 集符字字漢

【本報訊】集符字字漢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。集符字字漢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 沒有華東水災郵票

【本報訊】沒有華東水災郵票，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。沒有華東水災郵票，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 別開生面的婚禮

【本報訊】別開生面的婚禮，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。別開生面的婚禮，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 美女戒煙

【本報訊】美女戒煙，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。美女戒煙，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 遊天堂偶見

【本報訊】遊天堂偶見，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。遊天堂偶見，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 眼鏡

【本報訊】眼鏡，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。眼鏡，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 異能

【本報訊】異能，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。異能，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 會約的假暑

【本報訊】會約的假暑，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。會約的假暑，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 紫癍食療方

【本報訊】紫癍食療方，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。紫癍食療方，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 集符字字漢

【本報訊】集符字字漢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。集符字字漢，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 沒有華東水災郵票

【本報訊】沒有華東水災郵票，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。沒有華東水災郵票，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...

### 別開生面的婚禮

【本報訊】別開生面的婚禮，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義。別開生面的婚禮，這是一個老話，但在新加坡，這句話卻有了新的意義...



船名 來往港口 停泊地點 公

### 今日出口船隻

[illegible]

DISIONS(LT)

地中海 MEDITERRANEA

### 明日出口船隻

1000

現代橋	新海	興豐
國際橋	海	豐

基隆 現代橋 天祥

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains.

---

厄中  
美國

杜魯斯 KAP. VALERY TRUSH 新加坡  
摩登多夫 ECKERT OLDENDORFF(上午) 南美洲

HYALINE  
HOI TUNG

\_\_\_\_\_

國際橋	港	郵	川
-----	---	---	---

坡	國際橋	華	林	禾
	A51	川	騰	玉

5484075  
5455126

\_\_\_\_\_

AWASAKI

LI CHU  
LIDA

SEAPAK SHIPPING  
SIME DARBY

Age Group	Percentage of Respondents
18-29	95%
30-49	90%
50-69	85%
70+	80%

8615511

5411851  
8258211

5592926  
5433902

---

惠刊廣告 請撥電話  
五七二六九八〇

# 狗兒扮跛的心理

生類、豆類，以增強機體的抗病能力。月見桐種子、黨參、紅棗適量煎水飲。又可用花生仁衣、紅棗適量煎水。花生仁外衣是一味有效的止血藥。

兩年來多次會議的折衝後，和中文排片的問題，是，這兩個國家的態度已有以談的。(上)



興尖崎豐豐祥山郵興夏周林春大古興縣洋洋大怡成廣亞進洋隆成達達信興志豐豐鈞留隔和和陸源成知  
港中川海海天鋪日津華招署富向大新亞陸大向華捷舞東韓欣實捷利利歷港馬荷海陸港朝怡怡實遠捷達

# FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD.

## 富騰船務有限公司

Rm. 938 Jardine House

香港中環怡和大厦938室

Tel: 846 8698

### MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE

#### 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

#### TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉

Vessel 船名	Receives 收貨	Closes 截貨 CY	ETA - ETD 到一離港
WASPADA V. 41/42	NOW	27/8	28-29/8
WASPADA V. 43/44	28/8	3/9	3-4/9
WASPADA V. 45/46	4/9	10/9	10-11/9
WASPADA V. 47/48	11/9	17/9	17-18/9

HONG KONG ⇌ MANILA

+ FCL service + continual receiving

#### TO SHANGHAI 往上海

Vessel 船名	Receives 收貨	Closes 截貨 CY	ETA - ETD 到一離港
MILF UNION (通聯) V. 9141/9142	NOW	27/8	28-29/8
MILF VICTORY (通利) V. 9135/9136	NOW	29/8	29-31/8
MILF SUN (通順) V. 9145/9146	26/8	31/8	31/8-2/9
MILF UNION (通聯) V. 9143/9144	31/8	5/9	6-7/9

+ FCL service + LCL service

#### TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往高雄·基隆

Vessel 船名	Receives 收貨	Closes 截貨 CFS-CY	ETA - ETD 到一離港
MILD SPLENDOR (通展) V. 9143/9144	NOW	27-28/8	29-30/8
MILD SPLENDOR (通展) V. 9145/9146	28/8	2-3/9	4-5/9
MILD SPLENDOR (通展) V. 9147/9148	3/9	8-9/9	10-11/9
MILD SPLENDOR (通展) V. 9149	10/9	15-16/9	17-18/9

CHINA PORTS ⇌ HONG KONG ⇌ TAIWAN

+ FCL service + continual receiving

+ Service with / without transloading of container

#### TO BANGKOK 往曼谷

AS AGENTS FOR INTERPAC & TRANSPORTS S.A.

Vessel 船名	Receives 收貨	Closes 截貨 CFS-CY	ETA - ETD 到一離港
--------------	----------------	------------------------	-------------------

TBN

3-4/9

CHINA PORTS ⇌ HONG KONG ⇌ BANGKOK

+ FCL Service

+ Service with / without transloading of container

#### CY TERMINAL:

Hoi Kong Container Services Co., Ltd.

Tsing Y: Hoi Kong Depot

--- Outbound Tel: 497 7099

--- Inbound - Tel: 497 7610

#### CFS TERMINAL:

Hoi Kong Container Services Co., Ltd.

Tsing Y: Hoi Kong Depot

--- Inbound & Outbound Tel. 434 0475

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL

訂船位及查詢請電

846 8683

846 8680

846 8679

A Jardine Pacific business

# CKS 香港珠江貨運有限公司

## CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定期全貨櫃航線：廣東省↔香港↔世界各地					
湛江	粵江1015, 1016 1017	香港開每月 5, 15, 25 日，湛江開每月 10, 20, 30 日 湛江代理：中國外輪代理公司 湛江分公司 電話：282887			
海口	粵江1018, 1019 1020	香港開每月 10, 20, 30 日，海口開每月 5, 15, 25 日 海口代理：海口新港港務管理局 電話：33400			
中山	粵江415, 435	每天一班	鎮山	粵江 904, 905 906	每三天一班
容奇	粵海203	逢星期二、四、六開航	廣州	粵江 1010	每星期二班
南港	粵海233	每星期二班	黃埔	粵江 1011	每星期二班
珠海	長海3號	每星期二班			
船東及香港總代理：香港珠江貨運有限公司					
其他航線：太平、江門、肇慶、三肇、新會等口岸。					
貨運服務：①本公司在港九新界公共卸貨區，提供船舶裝卸服務。					
②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。					
香港收貨站：珠江倉碼頭運輸有限公司 電話：4040028 （新界屯門海洋街97號）					
地址：香港中環干諾道西28號威勝商業大廈2樓108室					
電話：82699 CKTHL HX 圖文傳真：5591593 電話：8591533 8591638					

**50 星海 葵港 船務公司**  
**STAR OCEAN SHIPPING CO.**  
 (Wholly owned and operated by Nanyang Industries International Ltd.)

---

**全貨櫃定期班輪及散貨班輪**

**香港 ⇄ 汕頭專線 (天天收貨)**

---

兼收：廈門、澄海、三百門、揭陽貨物

代理船名：海興、華平402、華平403、澄海1、恒昌、恒盛、  
 廈水運14、廈水運25、廈水運20、興化101、興化102。

---

**香港、湛江 每十天一航次 (定期航班)**

兼收 **水東 (茂名) 散貨**

---

承辦中國對外聯運服務

- 簽發全程提單、船艙香港中轉簽證
- 中國對外全程運貨報價

陸路運輸

- 專線往來汕頭冷凍拖車 (備有發電機拖架)
- 本地運輸、船運貨物裝卸交收服務。

---

**電話：7362121 傳真：7362268**

九龍大沙咀中環城第5座18樓1801室 Telox: 43392 STARKS HX

[illegible]

青島→香港  
海寶輪 航次：9109  
預定到港日期：27/8/9  
辦理進口提貨手續  
請聯絡入口部黃小姐  
電話：8329122 內線：40  
越華國際貨運有限公司



# 出口船期預告

船名 開往港口 日期 公司

<b>歐洲線</b>			
ASIA HEKTOR	地中海	8月28日	海怡
COCL. HOPE	歐洲	8月28日	怡和
KOWLOON BAY	歐洲	8月28日	怡和
JAPAN SENATOR	歐洲	8月28日	怡和
MING PROMINENCE	歐洲	8月28日	怡和
MONIUSZKO	歐洲	8月28日	怡和
TOYAMA	歐洲	8月28日	怡和
THAMES	歐洲	8月28日	怡和
KAP. MEZENTSEV	歐洲	8月28日	怡和
KORRIGAN	歐洲	8月30日	怡和
MING GALAXY	歐洲	8月30日	怡和
PEN HE	歐洲	8月30日	怡和
KAP. GAVRILOV	歐洲	8月30日	怡和
HANJIN OAKLAND	歐洲	8月30日	怡和
NORASIA SINGA	歐洲	8月30日	怡和
ASIAN VENTURE	歐洲	8月30日	怡和
EVER VIGOR	歐洲	8月30日	怡和
VILLE DE VIRGO	歐洲	8月30日	怡和
NIHON	歐洲	8月30日	怡和
TIKHON KISELEV	歐洲	8月30日	怡和
G.R. ORBAY	歐洲	8月30日	怡和
MAERSK	歐洲	8月30日	怡和
EVER GENERAL	歐洲	8月30日	怡和
DOLORES	歐洲	8月30日	怡和
NORASIA AL. MUNTAAH	歐洲	8月30日	怡和
OSAKA BAY	歐洲	8月30日	怡和
ZIM EILAT	歐洲	8月30日	怡和
HANJIN LONG BEACH	歐洲	8月30日	怡和
JARABAN SENATOR	歐洲	8月30日	怡和
NEP. TOPAZ	歐洲	8月30日	怡和
PROF. TOVSTYKH	歐洲	8月30日	怡和
BREMEN EXPRESS	歐洲	8月30日	怡和
LINDE	歐洲	8月30日	怡和
BEAUTY RIVER	歐洲	8月30日	怡和
N. DELFT	歐洲	8月30日	怡和
MING PROGRESS	歐洲	8月30日	怡和
INZHENYER YERMOSHIN	歐洲	8月30日	怡和
HAKATA	歐洲	8月30日	怡和
CONTSHIP IPSWICH	歐洲	8月30日	怡和
TOHCHIC	歐洲	8月30日	怡和
POLJOS	歐洲	8月30日	怡和
EVER GAINING	歐洲	8月30日	怡和
<b>印/巴/中東線</b>			
KOTA BUANA	吉大港	8月28日	怡和
BARZAN	吉大港	8月28日	怡和
AL. MUHARRAQ	阿拉伯海	8月30日	怡和
TOR BAY	阿拉伯海	8月30日	怡和
GOLD ALISA	阿拉伯海	8月30日	怡和
MANDALAY	阿拉伯海	8月30日	怡和
TREN MAERSK	阿拉伯海	8月30日	怡和
LANKA SRIMATHI	阿拉伯海	8月30日	怡和
EVER GENERAL	阿拉伯海	8月30日	怡和
KWANGTUNG	阿拉伯海	8月30日	怡和
FU YANG SHAN	阿拉伯海	8月30日	怡和
KOTA WARUNA	阿拉伯海	8月30日	怡和
AL SALMA	阿拉伯海	8月30日	怡和
AL. WAJBA	阿拉伯海	8月30日	怡和
GOLDEN LAKE	阿拉伯海	8月30日	怡和
PROF. HOOPER	阿拉伯海	8月30日	怡和
MING CHENG	阿拉伯海	8月30日	怡和
YELAN	阿拉伯海	8月30日	怡和

# 中國內地

船名 開往港口 日期 公司

<b>非洲線</b>			
ALTAI	西非	8月28日	怡和
OSAKA MARU	西非	8月28日	怡和
GOLD ALISA	西非	8月28日	怡和
DILIGENCE CONTAINER	西非	8月28日	怡和
MOORESTOWN 8	西非	8月28日	怡和
NL. VAN NICK	西非	8月28日	怡和
LEDA MAERSK	西非	8月28日	怡和
MORACA	西非	8月28日	怡和
QILIANSHAN	西非	8月28日	怡和
SEA HORSE	西非	8月28日	怡和
Laura Maersk	西非	8月28日	怡和
CONTINENTAL PARTNER	西非	8月28日	怡和
<b>東南亞線</b>			
NATHANIEL	曼谷	8月28日	怡和
KUO CHIA	曼谷	8月28日	怡和
UNL. PIONEER	曼谷	8月28日	怡和
ANDHIKA WANADHARMA	曼谷	8月28日	怡和
EDO MARU	曼谷	8月28日	怡和
SAI KUNG 3	曼谷	8月28日	怡和
PRELUDE	曼谷	8月28日	怡和
ZIM MANILA 1	曼谷	8月28日	怡和
SEA DRAGON	曼谷	8月28日	怡和
WASPADA	曼谷	8月28日	怡和
SPECO KING	曼谷	8月28日	怡和
SPECO GIANT	曼谷	8月28日	怡和
JOHORE BRIDGE	曼谷	8月28日	怡和
HAI HUA	曼谷	8月28日	怡和
RIGEL	曼谷	8月28日	怡和
FISHGUARD BAY	曼谷	8月28日	怡和
MAERSK MAERSK	曼谷	8月28日	怡和
HINGSON	曼谷	8月28日	怡和
INCHON GLORY	曼谷	8月28日	怡和
COCL. ACCORD	曼谷	8月28日	怡和
AX ROSE	曼谷	8月28日	怡和
XIN HUA 9	曼谷	8月28日	怡和
GOWA	曼谷	8月28日	怡和
MAERSK TAURO	曼谷	8月28日	怡和
GOLDEN BAY	曼谷	8月28日	怡和
BENJA BHUM	曼谷	8月28日	怡和
REPULSE BAY	曼谷	8月28日	怡和
SEA LINK	曼谷	8月28日	怡和
BOKA	曼谷	8月28日	怡和
R.R. RATNA	曼谷	8月28日	怡和
TSK MELODY	曼谷	8月28日	怡和
SHIRAO	曼谷	8月28日	怡和
F. TLE BRIDGE	曼谷	8月28日	怡和
TWIN FLOWER	曼谷	8月28日	怡和
CARGO BAY	曼谷	8月28日	怡和
BECKLES	曼谷	8月28日	怡和
YANGFANGKOU	曼谷	8月28日	怡和
HANGANG GLORY	曼谷	8月28日	怡和
SEA HORSE	曼谷	8月28日	怡和
ASIAN QUEEN	曼谷	8月28日	怡和
KUO CHANG	曼谷	8月28日	怡和
SUN KUNG	曼谷	8月28日	怡和
ASIAN STAR	曼谷	8月28日	怡和
YAMATOMO	曼谷	8月28日	怡和
KUO LUNG	曼谷	8月28日	怡和
YELAN	曼谷	8月28日	怡和
MAH IV	曼谷	8月28日	怡和

# 北美洲線

船名 開往港口 日期 公司

<b>北美洲線</b>			
AMERICAN SENATOR	美國	8月28日	怡和
MING PROMINENCE	美國	8月28日	怡和
OCEANIA EXPRESS	美國	8月28日	怡和
HANJIN CHEJU	美國	8月28日	怡和
EVER GOVERN	美國	8月28日	怡和
MING GLORY	美國	8月28日	怡和
CHINA CONTAINER	美國	8月28日	怡和
ALLIGATOR LIBERTY	美國	8月28日	怡和
NYK SUNRISE	美國	8月28日	怡和
TAIHE	美國	8月28日	怡和
PRES. JOHNSON	美國	8月28日	怡和
GOLDEN GATE BRIDGE	美國	8月28日	怡和
ROYAL ACCORD	美國	8月28日	怡和
HUI HE	美國	8月28日	怡和
MARCHEN MAERSK	美國	8月28日	怡和
SL. VOYAGER	美國	8月28日	怡和
NEP. CRYSTAL	美國	8月28日	怡和
DEVELOPER	美國	8月28日	怡和
EVER LEVEL	美國	8月28日	怡和
PRES. ADAMS	美國	8月28日	怡和
ZIM HONG KONG	美國	8月28日	怡和
ALLIGATOR COLUMBUS	美國	8月28日	怡和
HANJIN CHUNGMU	美國	8月28日	怡和
COCL. FAIR	美國	8月28日	怡和
HANJIN VANCOUVER	美國	8月28日	怡和
MORELOS	美國	8月28日	怡和
PLEIADES	美國	8月28日	怡和
CHOYANG VICTORY	美國	8月28日	怡和
HANJIN NEW YORK	美國	8月28日	怡和
EVER GLOBE	美國	8月28日	怡和
MING LONGEVITY	美國	8月28日	怡和
PUHE	美國	8月28日	怡和
HARBOUR BRIDGE	美國	8月28日	怡和
HOOPER	美國	8月28日	怡和
WOO. EXPORTER	美國	8月28日	怡和
HANJIN L.F. HARVE	美國	8月28日	怡和
LAUST MAERSK	美國	8月28日	怡和
MAERSK MAERSK	美國	8月28日	怡和
NEP. DIAMOND	美國	8月28日	怡和
SL. FREEDOM	美國	8月28日	怡和
SL. INNOVATOR	美國	8月28日	怡和
<b>中南美洲線</b>			
ATACAMA	智利	8月28日	怡和
AL. RAYAN	智利	8月28日	怡和
PATRICIO MURPHY	智利	8月28日	怡和
EVEREST	智利	8月28日	怡和
PROFESSOR	智利	8月28日	怡和
TEXAS	智利	8月28日	怡和
JINCHENG	智利	8月28日	怡和
BOLIVIA	智利	8月28日	怡和
<b>澳洲/新西蘭線</b>			
TA. VOYAGER	澳洲	8月28日	怡和
LEWARD	澳洲	8月28日	怡和
AUST. ENJURANCE	澳洲	8月28日	怡和
GAMZAT TSADASA	澳洲	8月28日	怡和
IKAN. TALANG	澳洲	8月28日	怡和
CARMEN CARINA	澳洲	8月28日	怡和
KIANG REEFER	澳洲	8月28日	怡和
BUNGA ANGANA	澳洲	8月28日	怡和
ARAFURA	澳洲	8月28日	怡和
CHAOE	澳洲	8月28日	怡和
KYOWA HIBISCUS	澳洲	8月28日	怡和
CARMEN	澳洲	8月28日	怡和

# 日本/南朝鮮線

船名 開往港口 日期 公司

<b>日本/南朝鮮線</b>			
CHIN CHUN	日本	8月28日	怡和
KUPRES	日本	8月28日	怡和
KAP. BABYEVSKIY	日本	8月28日	怡和
THURAN	日本	8月28日	怡和
KUO WEI	日本	8月28日	怡和
K.H. CHIVALRY	日本	8月28日	怡和
MILD SPLENDOR	日本	8月28日	怡和
INDIAN COURIER	日本	8月28日	怡和
FAIR BRIDGE	日本	8月28日	怡和
KUO HSIN	日本	8月28日	怡和
CHIN CHUN	日本	8月28日	怡和
DONAM NO. 75	日本	8月28日	怡和
KUPRES	日本	8月28日	怡和
MING CHUN	日本	8月28日	怡和
GUANGHONG	日本	8月28日	怡和
HONG KONG GLORY	日本	8月28日	怡和
WARDAR	日本	8月28日	怡和
HANJIN KWANGYANG	日本	8月28日	怡和
HIKAWA 1	日本	8月28日	怡和
KUO HSIN	日本	8月28日	怡和
NORDWELLE	日本	8月28日	怡和
SAMJUNG NAID	日本	8月28日	怡和
H.P. NAMJIN	日本	8月28日	怡和
ANCHUN	日本	8月28日	怡和

香港一深一穗(火車時間)			
車次	香港開	到廣州	到深圳
96	8:15	11:36	9:30
98	9:00	12:21	10:15
92	12:25	15:46	13:28
94	14:25	17:46	15:28
廣州一深一穗(火車時間)			
車次	廣州開	到深圳	到香港
222	7:42	10:15	8:26
224	8:40	11:14	9:24
68	10:08	12:27	11:02
74	10:55	12:47	11:49
226	11:28	13:42	12:21
108	12:05	14:11	13:05
84	12:46	14:45	13:46
76	13:30	15:22	14:30
86	14:55	16:27	15:39
228	15:18	17:30	16:15
82	16:22	18:41	17:14
230	17:00	19:05	17:52
82	17:35	19:58	18:24
110	18:18	20:38	19:07
502	18:36	21:07	19:25
90	19:08	21:07	19:52
78	19:59	21:58	20:32
102	20:35	22:50	21:12
72	21:35	23:34	22:17

客輪時間表			
船名	香港開	到內地	到香港
廣州	8:40	11:40	13:15
廣州	8:50	11:50	13:30
廣州	9:00	12:00	14:00
廣州	9:45	12:45	14:45
廣州	13:15	16:15	17:30
廣州	8:15	11:15	13:00
廣州	21:00	5:00	21:00
太平	9:30	11:30	16:00
太平	9:40	11:40	16:15
太平	13:00	15:00	18:00
太平	9:20	12:30	14:30
太平	8:30	14:30	19:30
太平	13:30	8:30	17:00
太平	8:30	13:30	18:30
太平	8:35	11:50	14:15
太平	19:30	7:30	19:00
太平	7:45	12:45	14:00
太平	7:55	10:10	13:15
太平	13:00	15:45	18:15
太平	9:05	11:20	16:00
太平	9:10	10:25	13:40
太平	14:00	16:15	18:45
太平	9:25	11:40	14:15
太平	7:20	9:50	16:15
太平	14:00	16:55	19:30

客輪時間表			
船名	香港開	到內地	到香港
中山	7:15	9:00	10:15
中山	12:45	14:30	15:50
中山	7:30	9:15	10:30
中山	13:00	14:45	16:00
中山	8:40	10:25	11:45
中山	14:00	15:45	16:45
中山	17:00	18:45	19:45
中山	8:15	9:15	10:15
中山	13:15	14:15	15:15
中山	17:15	18:15	19:15
中山	8:15	9:15	10:15
中山	13:15	14:15	15:15
中山	17:15	18:15	19:15
中山	8:15	9:15	10:15
中山	13:15	14:15	15:15
中山	17:15	18:15	19:15
中山	8:15	9:15	10:15
中山	13:15	14:15	15:15
中山	17:15	18:15	19:15

客輪時間表			
船名	香港開	到內地	到香港
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00
澳門	8:00	10:00	12:00

## 興洋船務有限公司

HANG OCEAN SHIPPING CO., LTD.  
HANG OCEAN MARITIME LTD.  
TEL: 7392196 (4 LINES) FAX: 7215682

### 定期貨櫃班輪 貨櫃收貨站: 土瓜灣海深廟







命搏，片的和作

進行運作，針對不同演員的特點，作出配合安排，可能的話，還會為演員突出某種形象風格，以便演員的發展更佳。大陸目前還未能達到接受經理人觀念階段，因此，于震光作出了現在這樣一個提法，總是有個有益的嘗試，對他及大陸同行來說至少會有新的啟發。

再談《賭俠II上海灘賭聖》

麥當娜歌迷狂熱  
大男人隆胸扮她

齊 齊

麥當娜

他說麥當娜的胸部

# 視與聽

「**細**」終於出籠了。  
叔洗杞然關在籠子中。阿  
選用黑布把她蒙着，不讓  
人偷看。

劉瑞璋

是因為他的哥哥，我才認識他；他哥哥是 John Lurie，他是 Evan Lurie。

班。

然會放他的「即興才華」獨得引著：簡潔、明晰，卻又極端獨特；他的音樂，配合著一派浪然的映像時，幽幽淡淡，雖然主觀也自有境界。

在紐約另個BGM的音樂人圈子裡，他是另一個BGM式的人物。低調、有實力地工作，他作品不多，若果榮楚心地去找，是可以期到的。Michael八十年代初寫的《One》和一張到東京演出的《Laid Back》，吹奏十風的風采活現眼前，並且，還有由BGM鋼琴演奏。

動物形態、生活習慣，各有不同，能在它們的小動作上（或打撲、或去搶奪）去捕捉朋友愛表現的獨特表現，而變成趣味性，實有其可取之處。

就以《豬》那般常見的家畜，落在這個節目上，也成了「一個趣味的小品，使觀眾笑開了。」

盧大偉與陳永銳，在主持這個節目上合作的自然與默契，實是一個最佳拍檔。

因為  
內政  
為故  
盧大

張偉雄

**信**

向東問。這便要靠主持去引導，使他開口。大偉在這方面確有一手：見其老到。

**鍾寶**

樂越。看來

經驗，嫁人自誤，皆成

對拍檔，從《動物也瘋狂》一

奏詩在前輩身上學不到多少東西。

這對於「人類也瘋狂」的歡樂今宵表現都是輕鬆與諧趣，顯出是好的對。陳豪比以前漂亮也是好現象。她的記憶力也特別好，是做才女的人。「無賴」的發掘，證明沒選錯對象。

劇場面  
生活習  
動作上

陳

成趣味  
般常目  
成了一

詩，在  
典純熟

的表現。  
拍戲，各有不  
上（或打架）  
。陳大偉在這方面確有一手，以其老到  
門外漢，這便成為香港去引導，使他  
們放開懷抱，投入這個娛樂節目之中。  
鍾寶賢 經驗、嫺熟、自傲、霸氣、霸來  
樂趣。看來  
性，實有其  
的爹爺，落  
個趣味的小  
主持這個節  
實是一個  
，陳笑詩在前輩身上學到不少東西。  
這對拍檔（動物也瘋狂）的《歡樂今宵  
一直做到「人類也瘋狂」的《歡樂今宵  
，表現都是輕鬆與前輩，顯出來是好  
小的一對。陳笑詩出前輩，是放  
更支持的人。陳笑詩特別好，是放  
主持的才。《無線》的發展，證明  
了沒選錯對象。

持去一個遊藝會，有一手

引導，使他  
戲節目之中  
，以其老到  
經驗，娛人  
目娛，皆成  
樂趣。看來  
不少東西。  
也瘋狂》一  
《歡樂今宵  
，顯出是好  
前漂亮，也  
別好，是做  
發掘，證明

之不足作出補充，使之更趨完備，更好地做到理論聯繫實踐，亦可為年輕中醫師提供臨床參考之用。



